



No. 126

N° 126

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Wednesday
April 9, 2014**

**Mercredi
9 avril 2014**

**2nd Session,
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 179, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 179, Loi visant à promouvoir la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés par l'édiction de la Loi de 2014 sur la rémunération des cadres du secteur parapublic et la modification de diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr22, An Act to revive 434753 Ontario Ltd.

Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited.

Bill Pr27, An Act respecting Toronto International Film Festival Inc.

Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited.

Reported without amendment and Ordered for Second Reading.

Rapport est fait sans propositions d'amendement et ordonnés pour la deuxième lecture.

Bill Pr28, An Act respecting YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford.

Reported as amended and Ordered for Second Reading.

Rapport est fait du projet de loi modifié et ordonnés pour la deuxième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 187, An Act to amend the Juries Act. Mr. O'Toole.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr30, An Act to revive Bruno's Alignment Limited. Mr. Bartolucci.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 187, Loi modifiant la Loi sur les jurys. M. O'Toole.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

PETITIONS

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Mantha.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

Lactation Consultant Led Breastfeeding Clinic (Sessional Paper No. P-202) M^{me} Gélinas.

Digital technologies (Sessional Paper No. P-215) Mr. Qaadri.

Merton Lands (Sessional Paper No. P-242) Mr. Balkissoon and Mr. Dickson.

MPAC over-assessments (Sessional Paper No. P-244) Mr. O'Toole.

General Motors of Canada Salaried Pension Plan Fund (Sessional Paper No. P-254) Mr. O'Toole.

A comprehensive strategy on Alzheimer's disease and related dementia (Sessional Paper No. P-256) Ms. Fife.

Ending the Drive Clean program and return accumulated profits to Ontario taxpayers (Sessional Paper No. P-257) Mr. O'Toole.

Raising the ADP Grant amount to increase the coverage for Ostomy (Sessional Paper No. P-258) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 173, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of various matters.

Debate arose and after some time,

The Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on April 9, 2014.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 173, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne diverses questions.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le Président suppléant (M. Miller (Hamilton Est–Stoney Creek)) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 9 avril 2014.

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Debate resumed and after some time, the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

The introduction of genetically modified alfalfa in Ontario (Sessional Paper No. P-164) (Tabled April 9, 2014) Mr. Tabuns.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):
(Tabled March 27, 2014) Mrs. Munro.

Temporary Job Agencies Reform (Sessional Paper No. P-211):
(Tabled December 5, 2013) Mr. Singh.
